

Edge[®] 1000

Kratka navodila za uporabo



Uvod

⚠ OPOZORILO

Za opozorila in pomembne informacije o izdelku si oglejte navodila *Pomembne informacije o varnosti in izdelku* v škatli izdelka.

Preden začnete izvajati ali spreminjati kateri koli program vadbe, se obrnite na svojega zdravnika.

Uvod

Ko napravo uporabljate prvič, opravite te postopke za nastavitve naprave in spoznavanje osnovnih funkcij.

- 1 Napolnite napravo ([Polnjenje naprave](#)).
- 2 Namestite napravo na standardni ([Nameščanje standardnega nosilca](#)) ali sprednji nosilec ([Nameščanje sprednjega nosilca](#)).
- 3 Vključite napravo ([Vključitev naprave](#)).
- 4 Poiščite satelitski signal ([Pridobivanje satelitskih signalov](#)).
- 5 Peljite se ([Vožnja](#)).
- 6 Prenesite vožnjo v Garmin Connect™ ([Pošiljanje vožnje v Garmin Connect](#)).
- 7 Registrirajte napravo ([Registracija naprave](#)).
- 8 Pridobite priročnik za uporabo ([Pridobivanje priročnika za uporabo](#)).

Polnjenje naprave

OBVESTILO

Rjavenje preprečite tako, da pred polnjenjem ali priklopom na računalnik temeljito posušite vrata USB, zaščitni pokrovček in okolico.

Napravo napaja vgrajena litij-ionska baterija, ki jo lahko polnite prek standardne stenske vtičnice ali vrat USB računalnika.

OPOMBA: naprava se ne bo polnila izven temperaturnega obsega od 0 do 40 °C (od 32 do 104 °F).

- 1 Zaščitni pokrovček ① odstranite z vrat USB ②.

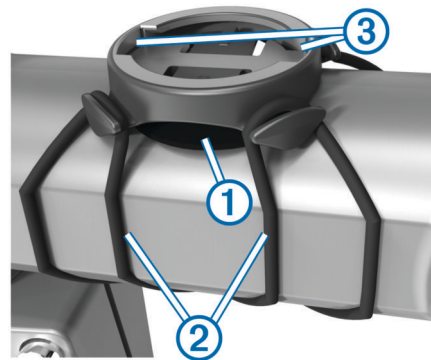


- 2 Manjši konec kabla USB priklopite v vrata USB na napravi.
- 3 Večji konec kabla USB priklopite v napajalnik ali vrata USB računalnika.
- 4 Napajalnik vključite v standardno stensko vtičnico.
Ko napravo priključite na vir napajanja, se vklopi.
- 5 Napravo popolnoma napolnite.

Nameščanje standardnega nosilca

Za najboljši sprejem signala GPS namestite nosilec za kolo tako, da bo sprednja stran naprave usmerjena v nebo. Nosilec za kolo lahko namestite na držalo za krmilo ali na krmilo.

- 1 Za namestitev naprave izberite varno mesto, kjer ne bo motila varnega upravljanja kolesa.
- 2 Namestite gumijasto ploščico ① na hrbtno stran nosilca za kolo.
Gumijasti jezički so poravnani s hrbtno stranjo nosilca za kolo, tako da ostane na mestu.



- 3 Namestite nosilec za kolo na držalo za krmilo.
- 4 Čvrsto pritrdite nosilec za kolo z dvema obročkoma ②.
- 5 Poravnajte jezičke na hrbtni strani naprave z zarezama na nosilcu za kolo ③.
- 6 Nežno pritisnite na napravo in jo obrnite v desno, dokler se ne zaskoči v pravi položaj.

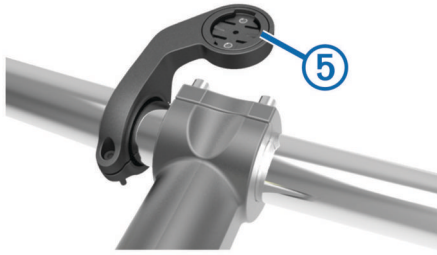


Nameščanje sprednjega nosilca

- 1 Za namestitev naprave Edge izberite varno mesto, kjer ne bo motila varnega upravljanja kolesa.
- 2 S šestkotnim ključem odstranite vijak ① iz povezovalnika s krmilom ②.



- 3 Če želite obrniti nosilec, odstranite dva vijaka na zadnjem delu nosilca ③, zasukajte povezovalnik ④ in znova namestite vijaka.
 - 4 Gumijasto blazinico namestite okoli krmila:
 - če je premer krmila 25,4 mm, uporabite debelejšo blazinico.
 - če je premer krmila 31,8 mm, uporabite tanjšo blazinico.
 - 5 Povezovalnik s krmilom namestite okoli gumijaste blazinice.
 - 6 Znova namestite in zategnite vijak.
- OPOMBA:** Garmin® priporoča vrtilni moment 7 lbf-palci (0,8 Nm). Redno preverjajte, ali je vijak ustrezno zategnjen.
- 7 Poravnajte jezičke na hrbtni strani naprave Edge z zarezama na nosilcu za kolo ⑤.



8 Nežno pritisnite na napravo Edge in jo obrnite v desno, dokler se ne zaskoči v pravilen položaj.

Sprostitev naprave Edge

1 Če želite odkleniti napravo Edge, jo zasukajte v smeri urinega kazalca.

2 Dvignite napravo Edge z nosilca.

Vklop naprave

Ko boste napravo prvič vklopili, boste pozvani, da konfigurirate nastavitve sistema in profile.

1 Držite

2 Sledite navodilom na zaslonu.

Če naprava vključuje senzorje ANT+™ (na primer merilnik srčnega utripa, senzor hitrosti ali senzor kadence), jih lahko aktivirate med konfiguracijo.

Za več informacij o senzorjih ANT+, si oglejte razdelek [Senzorji ANT+](#).

Tipke



①	Izberite za vstop v način mirovanja in bujenje naprave. Držite za vklop in izklop naprave.
②	Izberite za označitev novega kroga.
③	Izberite za vklop in izklop časovnika.

Pregled domačega zaslona

Domači zaslon omogoča hiter dostop do vseh funkcij naprave Edge.

VOŽNJA	Izberite za začetek vožnje.
Vadba	Izberite za spreminjanje profila dejavnosti.
Kam?	Izberite za iskanje lokacije in navigacijo do nje.
Koledar	Izberite za ogled razporejenih dejavnosti in opravljenih voženj.
Zgodovina	Izberite za upravljanje zgodovine in osebnih rekordov.
Proge	Izberite za upravljanje prog.
Odseki	Izberite za upravljanje odsekov.
Vadbe	Izberite za upravljanje vadb.
	Izberite za ogled menija z nastavitvami.

Uporaba zaslona na dotik

- Za ogled prekrivne plasti časovnika se, ko ta deluje, dotaknite zaslona.
Prekrivna plast časovnika vam omogoča, da se med vožnjo vrnete na domači zaslon.
- Če želite shraniti spremembe in zapreti stran, izberite .
- Če želite zapreti trenutno stran in se vrniti na prejšnjo, izberite .
- Če se želite vrniti na prejšnjo stran, izberite .
- Če se želite vrniti na domači zaslon, izberite .
- Za pomikanje izberite in .
- Če želite poiskati kraje blizu trenutne lokacije, izberite .
- Za iskanje po imenu izberite .
- Če želite element izbrisati, izberite .

Ogled strani s povezavami

Stran s povezavami prikazuje stanje GPS-a, senzorjev ANT+, brezžične povezave in pametnega telefona.

Na domačem zaslonu izberite vrstico stanja ali povlecite navzdol z vrha strani.



Prikaže se stran s povezavami. Utripajoča ikona pomeni, da naprava išče. Nastavitve lahko spremenite tako, da izberete katero koli ikono.

Pridobivanje satelitskih signalov

Za pridobitev satelitskih signalov bo naprava morda potrebovala neoviran pogled na nebo. Čas in datum se nastavita samodejno glede na položaj GPS.

1 Pojdite na prosto.

Sprednja stran naprave mora biti usmerjena v nebo.

2 Počakajte, da naprava poišče satelite.

Iskanje satelitskih signalov lahko traja 30–60 sekund.

Vožnja

Praden lahko začete beležite hitrost in razdaljo, morate poiskati satelitske signale ali združiti napravo z izbranim senzorjem hitrosti ANT+.

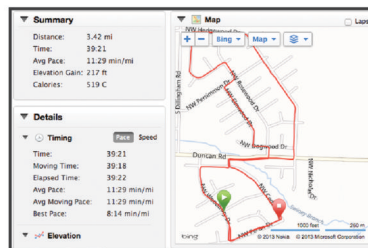
OPOMBA: zgodovina se beleži le, ko časovnik teče.

1 Na domačem zaslonu izberite **VOŽNJA**.

2 Počakajte, da naprava poišče satelite.

3 Izberite , da zaženete časovnik.

Čas 00:00:05
Hitrost 0.0 km/h
Razdalja 0 m
Ura 15:17:58
Kalorije 0 cal



- 4 Za dodatne podatkovne strani potegnite po zaslonu. Če si želite ogledati stran s povezavami, lahko povlečete navzdol z vrha zaslona.
- 5 Po potrebi se dotaknite zaslona za ogled prekrivne plasti časovnika.
- 6 Če želite izklopiti časovnik, izberite ►.
- 7 Izberite **Shrani vožnjo**.

Pošiljanje vožnje v Garmin Connect

OBVESTILO

Rjavenje preprečite tako, da pred polnjenjem ali priklopom na računalnik temeljito posušite vrata USB, zaščitni pokrovček in okolico.

- 1 Zaščitni pokrovček ① odstranite z vrat USB ②.



- 2 Manjši konec kabla USB priklopite v vrata USB na napravi.
- 3 Večji konec kabla USB priklopite v vrata USB računalnika.
- 4 Oglejte si www.garminconnect.com/start.
- 5 Sledite navodilom na zaslonu.

Garmin Connect

Povežete se lahko s prijatelji v storitvi Garmin Connect. Garmin Connect vam prinaša orodja za sledenje, analizo, izmenjavo in spodbujanje drug drugega. Zabeležite dogodke vašega aktivnega življenjskega sloga, vključno s teki, sprehodi, vožnjami, plavanji, pohodi, triatloni in še več. Če se želite prijaviti za brezplačen račun, obiščite www.garminconnect.com/start.

Shranjevanje dejavnosti: ko zaključite in shranite dejavnost z napravo, lahko to dejavnost prenesete v Garmin Connect in jo tam hranite kolikor časa želite.

Analiza podatkov: ogledate si lahko podrobnejše informacije o vaši dejavnosti, vključno s časom, razdaljo, nadmorsko višino, srčnim utripom, porabljenimi kalorijami, kadenco, zračnim pogledom zemljevida, grafikoni tempa in hitrosti ter prilagodljivimi poročili.

OPOMBA: nekateri podatki zahtevajo dodatno opremo, na primer merilnik srčnega utripa.

Načrtovanje treninga: izberete lahko cilj treninga in naložite dnevne načrte.

Objavljanje dejavnosti: povežete se lahko s prijatelji in sledite dejavnostim eden drugega ali na prijubljena družabna spletna mesta objavljate povezave na svoje dejavnosti.

Povezane funkcije Bluetooth®

Naprava Edge ima povezane funkcije Bluetooth, ki jih lahko uporabljate z združljivim pametnim telefonom ali napravo za vadbo. Za nekatere funkcije bo treba v vaš pametni telefon namestiti Garmin Connect mobile. Za več informacij obiščite www.garmin.com/intosports/apps.

OPOMBA: če želite uporabljati nekatere funkcije, mora imeti naprava vzpostavljeno povezavo s telefonom, ki podpira Bluetooth.

LiveTrack: prijatelji in družina lahko v realnem času spremljajo vaše tekme in treninge. Po e-pošti ali v družabnih omrežjih lahko povabite spremljevalce, da si na strani za sledenje storitve Garmin Connect v živo ogledajo vaše podatke.

Dejavnost se prenese v Garmin Connect: samodejno pošlje vašo dejavnost v Garmin Connect, ko jo nehate beležiti.

Prenašanje prog in vadb iz storitve Garmin Connect: omogoča vam, da s pametnim telefonom poiščete dejavnosti v storitvi Garmin Connect in jih pošljete v napravo.

Prenašanje iz naprave v napravo: omogoča vam, da datoteke brezžično prenašate v drugo združljivo napravo Edge.

Objavljanje v družabnih omrežjih: omogoča vam objavljanje posodobitev na spletnem mestu družabnega omrežja, ko dejavnost prenesete v Garmin Connect.

Posodobitve vremenskih informacij: v napravo pošilja vremenske razmere in opozorila v realnem času.

Obvestila: v napravi prikazuje obvestila telefona in sporočila.

Povezane funkcije Wi-Fi®

Naprava Edge ima povezane funkcije Wi-Fi. Mobilna aplikacija Garmin Connect za uporabo povezave Wi-Fi ni obvezna.

OPOMBA: če želite uporabljati te funkcije, morata imeti naprava vzpostavljeno povezavo z brezžičnim omrežjem.

Dejavnost se prenese v Garmin Connect: samodejno pošlje vašo dejavnost v Garmin Connect, ko jo nehate beležiti.

Proge, vadbe in načrti vadb: dejavnosti, ki ste jih pred tem izbrali v storitvi Garmin Connect, se brezžično pošljejo v napravo.

Posodobitve programske opreme: naprava brezžično prenese najnovejšo posodobitev programske opreme. Ko naslednjič vklopite napravo, lahko programsko opremo posodobite tako, da sledite navodilom na zaslonu.

Nastavitev povezljivosti Wi-Fi

- 1 Obiščite www.garminconnect.com/start in prenesite program Garmin Express™.
- 2 Sledite navodilom na zaslonu za nastavitev povezave Wi-Fi s programom Garmin Express.

Vzpostavljajte povezavo z brezžičnim omrežjem

- 1 Izberite ✕ > **Wi-Fi**.
- 2 Če je treba, izberite **Wi-Fi**, da vklopite brezžično tehnologijo.
- 3 Če želite poiskati razpoložljiva omrežja, izberite **Dodajanje omrežja**.

- Izberite brezžično omrežje.
- Če je treba, izberite **+** in vnesite SSID in geslo za omrežje. Naprava shrani podatke o omrežju in samodejno vzpostavi povezavo, ko se vrnete na to lokacijo.

Shranjevanje lokacije

Shranite lahko svojo trenutno lokacijo, npr. dom ali parkirno mesto.

- Na domačem zaslonu izberite vrstico stanja ali povlecite navzdol z vrha strani. Prikaže se stran s povezavami.
- Izberite **GPS > Shrani lokacijo > ✓**.

Spremljanje proge v spletu

Preden lahko prenesete progo iz storitve Garmin Connect, morate imeti račun Garmin Connect ([Garmin Connect](#)).

- Napravo z računalnikom povežite s kablom USB.
- Obiščite www.garminconnect.com.
- Ustvarite novo progo ali izberite obstoječo.
- Izberite **Pošlji v napravo**.
- Odklopite napravo in jo vklopite.
- Izberite **Proge**.
- Izberite progo.
- Izberite **VOŽNJA**.

Odseki

Sledenje odseku: odseke lahko iz storitve Garmin Connect pošljete v svojo napravo. Ko ga vanjo shranite, lahko odseku sledite.

Tekmovanje proti odseku: proti odseku lahko tekmujete in poskusite ujeti ali prehiteti vodilnega v skupini ali izzivalca.

Zgodovina

Zgodovina vključuje čas, razdaljo, kalorije, hitrost, podatke kroga, nadmorsko višino in izbirne informacije senzorja ANT+.

OPOMBA: kadar je časovnik izklopljen ali začasno ustavljen, se zgodovina ne beleži.

Ko je pomnilnik naprave poln, se prikaže sporočilo. Naprava ne izbriše ali prepíše samodejno zgodovine. Zgodovino redno prenašajte na Garmin Connect, da boste lahko spremljali vse podatke o vožnji.

Ogled vožnje

- Na domačem zaslonu izberite **Zgodovina > Vožnje**.
- Izberite možnost.

Senzorji ANT+

Napravo lahko uporabljate z brezžičnimi senzorji ANT+. Za več informacij o združljivosti in nakupu izbirnih senzorjev obiščite <http://buy.garmin.com>.

Nošenje senzorja srčnega utripa

OPOMBA: če nimate merilnika srčnega utripa, lahko to nalogo preskočite.

Senzor srčnega utripa nosite neposredno na koži in tik pod gradnico. Mora biti dovolj zategnjen, da med dejavnostjo ostane na svojem mestu.

- Modul senzorja srčnega utripa pritrdite ① na pas.

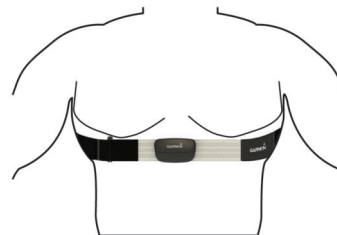


Logotipa Garmin na modulu in pasu morata biti z desno stranjo obrnjena navzgor.

- Navlažite elektrodi ② na zadnji strani pasu, da ustvarite močno povezavo med vašimi prsmi in oddajnikom.



- Če ima senzor srčnega utripa krpico za stik ③, jo navlažite.
- Ovijte pas okoli prsi in kljukico ④ pritrdite v zanko ⑤.



Logotipa Garmin morata biti z desno stranjo obrnjena navzgor.

- Napravo postavite največ 3 m (10 čevljev) od merilnika srčnega utripa.

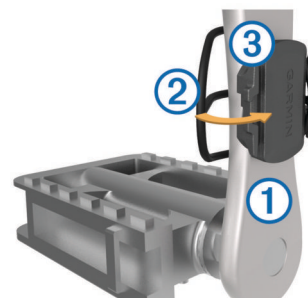
Ko nosite senzor srčnega utripa, je aktiven in oddaja podatke.

Nameščanje senzorja kadence

OPOMBA: če nimate tega senzorja, lahko to opravilo preskočite.

NAMIG: Garmin priporoča, da med nameščanjem senzorja kolo naslonite na stojalo.

- Izberite velikost pasu, ki se trdno prilega gonilki ①. Izbrani pas naj bo najmanjši, ki ga še lahko ovijete okoli gonilke.
- Na negonilni strani postavite in pridržite plosko stran senzorja kadence na notranjem delu gonilke.
- Povlecite pasove ② okoli gonilke in jih pritrdite na kljukico ③ senzorja.



- Zavrtite gonilko, da preverite, ali se vrti neovirano. Senzor in pasovi se ne smejo dotikati drugih delov kolesa ali obutve.

OPOMBA: dioda LED pet sekund utripa zeleno, s čimer prikazuje dejavnost po dveh obratih.

- 15 minut se peljite s kolesom in se prepričajte, da na senzorju in trakovih ne prihaja do poškodb.

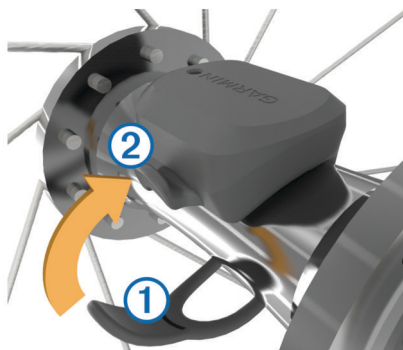
Nameščanje senzorja hitrosti

OPOMBA: če nimate tega senzorja, lahko to opravilo preskočite.

NAMIG: Garmin priporoča, da med nameščanjem senzorja kolo naslonite na stojalo.

- Senzor hitrosti postavite in pridržite na vrhu pesta kolesa.

- 2 Povlecite pas ① okoli pesta in ga pritrdite na kljukico ② senzorja.



Če senzor namestite na nesimetrično pesto kolesa, je lahko nagnjen. To ne vpliva na delovanje.

- 3 Zavrtite kolo, da preverite, ali se vrti neovirano. Senzor se ne sme dotikati drugih delov kolesa.

OPOMBA: dioda LED pet sekund utripa zeleno, s čimer prikazuje dejavnost po dveh obratih.

Vadba z merilniki moči

- Če si želite ogledati seznam z napravo združljivih senzorjev ANT+ (na primer Vector™), obiščite www.garmin.com/intosports.
- Za več informacij si ogledjte priročnik za uporabo.

Prilagajanje naprave

Profili

Naprava Edge vam omogoča več načinov prilagajanja, vključno s profili. Profili so zbirke nastavitve, ki optimirajo napravo glede na to, kako jo uporabljate. Ustvarite lahko na primer drugačne nastavitve in poglede za vadbo in gorsko kolesarjenje.

Ko uporabljate profil in spremenite nastavitve, kot so podatkovna polja ali merske enote, se spremembe samodejno shranijo kot del profila.

Profili dejavnosti: ustvarite lahko profile dejavnosti za vsako vrsto kolesarjenja. Ustvarite lahko na primer različne profile dejavnosti za vadbo, tekme in gorsko kolesarjenje. Profil dejavnosti vključuje prilagojene podatkovne strani, skupne vrednosti dejavnosti, opozorila, območja vadbe (na primer srčni utrip in hitrost), nastavitve vadbe (na primer Auto Pause® in Auto Lap®) ter nastavitve navigacije.

Profil uporabnika: posodobite lahko nastavitve spola, starosti, teže, višine in športnika celo življenje. Naprava uporablja te informacije za natančen izračun podatkov o vožnji.

Prilagajanje podatkovnih strani

Podatkovne strani lahko prilagodite za vsak profil dejavnosti.

- 1 Na domačem zaslonu izberite > **Profili dejavnosti**.
- 2 Izberite profil.
- 3 Izberite **Podatkovni zasloni**.
- 4 Izberite podatkovno stran.
- 5 Če je treba, omogočite podatkovno stran.
- 6 Izberite število podatkovnih polj, ki naj bodo prikazana na strani.
- 7 Izberite ✓.
- 8 Izberite podatkovno polje, ki ga želite spremeniti.
- 9 Izberite ✓.

Informacije o napravi

Registracija naprave

Pomagajte nam izboljšati podporo za vas in še danes opravite elektronsko registracijo.

- Oglejte si <http://my.garmin.com>.
- Izvirni račun ali njegovo kopijo hranite na varnem mestu.

Ponovni zagon naprave

Če se naprava preneha odzivati, jo boste morda morali ponovno zagnati. S tem ne izbrišete podatkov ali nastavitvev.

Držite 10 sekund.

Naprava se ponastavi in vklopi.

Pridobivanje dodatnih informacij

- Obiščite www.garmin.com/intosports.
- Obiščite www.garmin.com/learningcenter.
- Za informacije o izbirni dodatni opremi in nadomestnih delih obiščite <http://buy.garmin.com> ali se obrnite na prodajalca Garmin.

Pridobivanje priročnika za uporabo

Najnovejši priročnik za uporabo vam je na voljo v spletu.

- 1 Obiščite www.garmin.com/support.
- 2 Izberite **Priročniki**.
- 3 Sledite navodilom za izbiro izdelka na zaslonu.

Pridobivanje priročnika za uporabo iz naprave

- 1 Napravo z računalnikom povežite s kablom USB.
- 2 Odprite pogon **Garmin**.
- 3 Odprite mapo ali pogon **Documents**.
- 4 Dvokliknite **START_HERE.html**.

Specifikacije temperature

Temperaturni obseg delovanja naprave Edge: od -20 do 60 °C (od -4 do 140 °F)

Temperaturni obseg polnjenja naprave Edge: od 0 do 40 °C (od 32 do 104 °F)

Temperaturni obseg delovanja senzorja hitrosti in kadence: od -20 do 60 °C (od -4 do 140 °F)

Temperaturni obseg delovanja merilnika srčnega utripa: od -5 do 50 °C (od 23 do 122 °F)

www.garmin.com/support



+43 (0) 820 220230



+ 32 2 672 52 54



0800 770 4960



1-866-429-9296



+385 1 5508 272
+385 1 5508 271



+420 221 985466
+420 221 985465



+ 45 4810 5050



+ 358 9 6937 9758



+ 331 55 69 33 99



+ 39 02 36 699699



(+52) 001-855-792-7671



0800 0233937



+47 815 69 555



00800 4412 454
+44 2380 662 915



(+35) 1214 447 460



+386 4 27 92 500



0861 GARMIN (427 646)
+27 (0)11 251 9999



+34 93 275 44 97



+ 46 7744 52020



+886 2 2642-9199 ext 2



0808 238 0000
+44 (0) 870 8501242



+49 (0)180 6 427646
20 ct./Anruf. a. d.
deutschen Festnetz,
Mobilfunk max. 60 ct./Anruf



913-397-8200
1-800-800-1020

Garmin®, logotip Garmin, Auto Lap®, Auto Pause® in Edge® so blagovne znamke družbe Garmin Ltd. ali njenih podružnic, registrirane v ZDA in drugih državah. ANT+™, Garmin Connect™, Garmin Express™ in Vector™ so blagovne znamke družbe Garmin Ltd. ali njenih podružnic. Blagovnih znamk ni dovoljeno uporabljati brez izrecnega dovoljenja družbe Garmin.

Oznaka in logotipi Bluetooth® so v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc. Družba Garmin ima licenco za uporabo tega imena. Wi-Fi® je registrirana blagovna znamka družbe Wi-Fi Alliance Corporation. Druge zaščitene in blagovne znamke so v lasti njihovih lastnikov.

